



ПРОМЕТ У УГОСТИТЕЉСТВУ TURNOVER IN HOTELS AND RESTAURANTS

Промет у другом тромјесечју 2011. године у односу на прво тромјесечје 2011. године већи је за 10,9%.

The turnover of second quarter 2011, compared to first quarter 2011, was 10.9% higher.

Промет у другом тромјесечју 2011. године у односу на друго тромјесечје 2010. године мањи је за 3,4%.

The turnover of second quarter 2011, compared to second quarter 2010, was 3.4% lower.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Тромјесечним извјештајем угоститељства (УГ-11), од угоститељских и других предузећа која обављају угоститељску дјелатност.

Data in this report were obtained through the Quarterly report of hotels and restaurants (UG-11), provided by hotels and restaurants and other enterprises, performing hotel and restaurant activity.

Промет у угоститељству представља књиговодствено обрачунату вриједност извршених угоститељских услуга (смјештај, храна, точење пића) и других услуга које се уобичајено обављају у угоститељству. У вриједност извршених услуга укључен је и порез на додану вриједност.

The turnover in hotels and restaurants represents calculated value of accounting of performed hotel and restaurant services (accommodation, food, drinks) and other services, usually performed in hotels and restaurants. VAT is included in the value of the performed services.

Подацима нису обухваћене приватне угоститељске радње.

These data do not include a private hotel and restaurant shops.

1. ПРОМЕТ У УГОСТИТЕЉСТВУ ПО МЈЕСЕЦИМА

TURNOVER IN HOTELS AND RESTAURANTS BY MONTHS

	Промет у хиљ. КМ <i>Turnover in thousand KM</i>	Индекси вриједности (претходни мјесец=100) <i>Indices of valuation (last month=100)</i>	
април	7 581	87,8	<i>April</i>
мај	9 027	119,1	<i>May</i>
јун	9 304	103,1	<i>June</i>

2. ПРОМЕТ У УГОСТИТЕЉСТВУ ПО ГРУПАМА УСЛУГА

TURNOVER IN HOTELS AND RESTAURANTS BY TYPE OF SERVICES

	Промет у хиљ. КМ <i>Turnover in thousand KM</i>		Индекси вриједности <i>Indices of valuation</i>		
	I тромј. 2011. <i>I quarter 2011</i>	II тромј. 2011. <i>II quarter 2011</i>	II тромј. 2011 I тромј. 2011 <i>II quarter 2011 I quarter 2011</i>	II тромј. 2011 II тромј. 2010 <i>II quarter 2011 II quarter 2010</i>	
	УКУПНО	23 371	25 912	110,9	
Храна и напаци	10 969	12 172	111,0	94,5	<i>Food and coffee, tea, etc.</i>
Пића	6 131	6 787	110,7	102,0	<i>Drinks</i>
Смјештај (ноћење)	5 673	6 192	109,1	98,4	<i>Accommodation (nights)</i>
Остало	598	761	127,3	77,0	<i>Other turnover</i>

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Prepared by: Miroslav Ilić

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 - Др Радмила Чичковић, директор - Излази тромјесечно - Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - Е-mail: stat@rzs.rs.ba - Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Quarterly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - These data can be used provided the source is acknowledged